

THE

CHEROKEE MESSENGER.

G W Y D I C E S .

VOL. I.

JULY, 1845.

NO. 6.

Y S J B S J S C B W C A I .

J S Y H , 1845 .

D 4 A S T 6 .

Translation of Genesis into the Cherokee Language.

J A P W C A A S P I T C H A E U B
O U W W C A .

D a v a t XXVII.

1 ADZ qfawla, oyo rby ofotoc-a
f-4T, Dc fawla f-4 asvl, Dc ecac-
o-1 h-rro f-4T, ssoo-p Tt ofhlf-
ofhe Dc ad qw4ct, Doh, Ttz ad
qw4c, Dha^o Dc.

2 ADZ qw4t, ehg^o, oyo dett-
ag, Dc ic shswot Tg^o dyetawla:

3 oayz Tg^ola, ewab Jgs Jgr-
asvl, szc Dc ssga, Dc tof oga
Dc ooo ayw4ms;

4 Dc ofsoot Dfawla atfo-tal-
laot, oay shgy3ot, Dc ayhpot,
Dfawla oayz rg-aw-1 heblaot,
Dha^o eyafro.

5 fawz ofsa, rby oltq ofhe
Tt. Ttz tof sga Dc ozaq4t, Dc
Jrf4 ofoo.

6 fawz oltq ofhe Ttz ad qw-
4t, ehg^o sres gvL oltq Jallc-
Tt, ad hsw4ay,

7 Dc ofoo ayw4b, Dc ofsoot Df-
awla atfo-talsh fawla-z, Dc rg-
aw-1 heblaot shc dsw4t, Dha^o
eyafro.

8 oayz Tg^ola Doh Jgfws h-
et, oayz qoo elat.

9 foz Dc Jav4t, Dc et oay-
soo-1 dhwl dzot Dc Jhotqqa dh-
yot; oayz sfo-two-ot ofsoot Dfaw-
la, gvL ofawla oay Jsoot:

10 h4z gvL Jafp, oayz Dfaw-
bo-ot, Dc rg-aw-1 h-1 qot Dha^o Jf-
fro.

11 Tstz ad qw4c of faw, eh-
g^o iyhl Tt ofhec dasot ty, Dbz
hewotf-aw hawot;

12 so-4szv rvL awerhsh, Dc h-
g-aw-1 ay3ot; iyawla-aw-1 shc-
ot, icz iy-aw-1 tswla.

13 ofhz ad qw4ct, Doh h4 rg-
aw-1 h-r, Dc ssw4ot, Jgfws
h-1 et, Dc oaysoo-1.

14 ofwo-4z, Dc esoo-1 Tt, Dc of
sazpct: ofhz ofsoot ofawla-1 oay
ofvL ofsoot of-1 art.

15 fawz esla koo Jq ofhlf-
ofhe Tt Jfsh, oay sfsk: so-1 Tt, Dc
Ttz sh ra ofhe saqort.

16 Dc dhve Dc Jhotqqa Jhsw-
o-1 ssw4wat, Dc ofawla tosh-
h-r Deth;

17 ofsoot Dfawla, Dc ss oay
sfo-tawla, s-1 ofhe Ttz.

18 fstz omtc ofvL, Dc ad qw-
4t, rvL; adz o-1 J-4t Dha^o Dc, sa
h4 Doh?

19 Tstz ad qw4c ofvL, Dc Tt

ТЕЗ ГС-Л-А-А [Тн]; 00000 И000000
00000: W0000 EW000, D0 000 00-
0000 D000 D0 000, И000000
И000000.

20 RBYZ AD 0000 0000, SV 00-
000 D000 000 0000? ADZ 0000T,
И0000000000 0000 0000-0 D000000T.

21 RBYZ AD 0000 0000, D000 00:
000000, EW000, 000000000, И000 00
0000000 D000 Т0, 000.

22 Т000 00: 0000 000 RBY; 00-
00000, D0 AD 0000T, 0000 Т000 000,
D4Z 0000 Т0 0000 ТУ.

23 000 00000000 И000000000 00-
000 0000 000, 00000 И0000 000 Т0
0000, D0 D000000 00000T.

24 ADZ 0000T, 0000000000 И0
Т0 D000? ADZ 0000T, D0000.

25 ADZ 0000T, 00: 000000, 00000-
0000 D0 0000 D000 0000, 0000Y
R00000 И000000: 00Z 0000T, D0
0000000; Т000000 0000000-0 0000-
00T, D0 0000T.

26 0000 RBY AD 0000T, R00Z
D000, D0 0000000.

27 00Z 0000T, D0 0000000; 00-
0000T 0000T, 000000T, D000000 00-
00T, D0 AD 0000T, 00000 0000
D000 0000000 000 И000000 0000 0000
00000T.

28 0000Y Т0000 00000-0 00000-
00 D000000 00000 0000000-0, D0
000 00000T, D0 000 D000000000
Т000000 0000000-0;

29 00Z И0 И000000 00000, D0
D00 0000000 R00 И000000000;
00000 00000 Т0000 D00T, D0 00
000 R00 И000000000; И0000000
00000 00: И0 00000, D0 00 Т000-
00000 00000 0000 Т00000.

30 И00Z 000000, RBY 0000000
D000000 И0000 0000 Т00, D0 Т00 Y000
000000 00 000 RBY D000T, 000
000 Т0 Т000 00000000.

31 0000Y 0000 0000000-0 Т0-
00000 D000000, D0 000 0000T, D0
AD 0000 000, R00Z 00000, D0 0000
000000 D0 0000, 0000Y И000000
И0000000.

32 0000 RBY AD 0000T, 00 И0?

ADZ 0000T, D0000 Т0, Т00 ГС-Л-А-А,
Т0.

33 RBYZ 000 00000T, D0 AD 00-
00T, 00? 00 000 D0 0000 000000, D0
И00 D0000000- D000 И00000, D0
D000000 И0000? D0 000000 D000000
00000.

34 Т00Z 0000- 000 0000T 0000T
0000 R0000 00000 00000T, D0 AD
0000 000, D0 0000, И000000 И0000
R00.

35 ADZ 0000T, R000 D0000- 00-
00000-0, D0 0000 R000000 Т0000-
0 000T.

36 ADZ 0000T, 0000 0000 00Y Т00
И000? 00000 W0 000000; D0000-
00Z 00 D00000; 000000 000 И0-
0000 Т000000 00 И0000. ADZ
0000T 0000 0000 D0 000000000?

37 RBYZ AD 0000T Т0, 00000 И0
Т0000-00000 И0000, D0 И00 D0000-
00000 Т000000 Т0000000; D0000-
0000 Т000000 0000000-0 И000000;
00Z 000 Т000000 И0 D000?

38 Т0Z AD 0000 000, R00 И0
0000 00 0000000 000? Т0Z D00-
00 0000T.

39 0000 RBY 000T, D0 AD 000-
0T, 00000 000 0000- 0000, D0 0000
0000000-0 D000000T.

40 D0 000000-00000 0000 000-
000000, D0 R000- 000000000;
ADZ 0000000 000 0000000 0000
0000000 000000000T.

41 Т00Z 00000 Т00, И00000000
D000000 000 00000T; ADZ 000 Т0
0000T, R00 D000000 00 000 000-
000; 000Z 000 И000 Т00.

42 Т000Y AD 000 0000 000
Т0, D0000 000; 0000-0Z D0 0000-
00 И0 000 Т00, D0 AD 0000T, 00-
0 R00 Т0, 000 D00000000000
0000-0 И0 000000.

43 000Y Т0000 D00, И00000
И000T; D0 W000, 0000 000 И0Y Т0
R0000 000;

44 00Z 0000 И000 00000, 00
R000 0000000 0000-0.

45 00 R000 0000 0000-0, D0
0000000 И0000T; 000Z Т000-000, D0

AT. OAWO-A OAA Oa OELLELAAT,
Dc LYAOLLELAAT, ORAZ RZs IRY
hA GEAAAT.

43 ELHZ OAT, Dc AD qW4c 7sT,
AD DhE DB ACh, Dc AD AhaF DB
ACh, Dc AD sOET DB AITFS, Dc hS
hAALof DB DITSof; [D4Z] sV sSES
AA TS hY AD ACh, Dc AhaF oAY
JheqAORa hY?

44 o oAYZ TGAA oAY OZFF Aof-
AOL, DB, hAZ; Dc oAY DSWA R4AA
qAA SYOLATAT.

45 7sTZ O-a OY4T Dc OAAAT.

46 7sTZ AD hS4c DOfOC, O-a
AJWY; O-aZ s4T, Dc OhaAT: Dc
oE sYE OOLLELAT.

47 ELHZ 7sUofS sCRT: 7sTAYh
sPI sCRT:

48 ELHZ AD qW4T, AD hS7S DS-
WA R4AA SYOLATAT AA TS hY. o-
AYZ TGAA sPI,

49 Dc hLE sZRT; ADsZ qW4T,
sFAY hoo4AA, oAYTEF hSYOLAA.

50 TGZ VsaTFSAA ACh, Dc ACh
hSofLof O-OLof VofLFAA: ic YG
sSWof, EhGAY OAWO-A DSWA TY q-
AA SYOLATAT.

51 ELHZ AD qW4c 7sT, EhGAY AD
hS7S, Dc EhGAY AD hF-W, oAY h-
sAA DsE TAsT DB hAZ:

52 ADZ hS7S DSWA R4AA, Dc AD
O-a hF-W DSWA oAY ic AD hS7S EG-
AAI hR4AA, Dc ic AYGAAI hR4AA
AD hS7S Dc AD O-a hF-W, Oa TAY-
OLAA.

53 OAWO-A RLOh OTFS, Dc OAWO-
A hE OTFS, OAWO-A YhV OTFS
sYAALEAA. 7sTZ OATWA OAT-
AWA OVL hY sOET.

54 7sTZ Dh-a-FWAA OAAAWA
oE s4T, Dc OSaof DOfOC sS OAY-
AA: sS OhaT, Dc sL OhaT.

55 sOATGZ ELH OATPT, Dc sWA-
WA Aha DhAsa Dc Aha DhE, Dc
sAA sATAT: ELHZ OLOAT, Dc sO-R
s4T.

O-OLof OGAAY, LAAIZ CR AFE; GS-
WA hRRO LAAIZ CR sGofAsAT.

FFO-TJAs 27: 2.

oAY hY sM7q
AD hS4cT
s4G hAJ Dc
RG AYAAAL.
T7OZ RWLE,
oAi ATs4s
oAYZ sGOLAA
OZAGOA hR.
sVi TCALAA
DSBFT Dc
Oha DcZ oAY
s4AY DLOV.
sTAAALAA AD
OZAGAA hS;
qLhR OZFF
TCATTA hR.
EhGAY oAY DB
sCSOAAV
hAAAY TLo
ELLEAY RGA.

sALC-qC.

Psalm 6.

1 sFA LAA AYAsAY GWWOaET,
LAA Dc AYAAAWO-Y OAY GTO-
AT.

2 AYVFA sFA, hCOsFGsZ:
sFAAA AYOCs, AYAGsZ LYFS.

3 DLEO- DCO GGA RAAL OELAA-
Aof: D4Z hA sFA [EAsAs] AWA
OLAAL [oAY qAsAA]?

4 ROA sFA, DLEO-VY TAWY:
AYAsAA GLVLFs OhsLVL.

5 DAFAsAZ hR ic hA sGOAA-
AA; Dc Aha hR sA hA GEF-
VFA?

6 DYFA hE LYAs; DETAA OF-
CLET hAAALVT: Dc sHsUTe DE-
TAV hSWAAAT.

7 hSvE LYFA RAAL DLEO- O-
JAVWO, LYsBWO AYAsAY OAsF-
AAof.

8 AYALO-h hSIG Oa hAOLAA;
sFA sO hAE s4AT.

9 sFA OAsO qAA hWA4AT; sFA
VhA hAAVFAAT.

10 AYAsAY sAsE Dc OGA Oa sO-
LA; sOAL Dc OAGTAA sAsE.

Peter Parley's Universal History.

රජා ඉලක්කවතා ඉතිහාසය.

ද්විතීය අග්ක 25.

Cyrus conquers Babylon.—His death.

හම්මුස් රජුගේ මරණය.—ඔහුගේ මරණය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය. ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය. ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය. ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

හම්මුස් රජුගේ මරණය.—ඔහුගේ මරණය. මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

හම්මුස් රජුගේ මරණය.—ඔහුගේ මරණය. මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

ද්විතීය අග්ක 26.

Reign of Cambyses.

හම්මුස් රජුගේ මරණය.—ඔහුගේ මරණය.

මෙහි මෙහෙයුමේ අවසානයේදී ඔහුගේ පුත්වරුන්ට ඔහුගේ රාජධානිය බෙදා හැරීමට ඔහුට අවස්ථාවක් හිමිවිය.

BRIEF SPECIMENS OF CHEROKEE GRAMMATICAL FORMS.

(Continued from No. 2, page 32.

VERBS.

Future Tense, shewing the distinctions of person.

<i>Sin.</i>	1	ᵐᵃᵃᵃ	da-dsi-ne-dsi	<i>I will speak,</i>
	2	ᵃᵃᵃ	ti-ne-dsi	<i>thou wilt speak,</i>
	3	ᵐᵃᵃᵃ	da-ka-ne-dsi	<i>he will speak,</i>
<i>Du.</i>	1, 2	ᵐᵃᵃᵃ	da-ni-ne-dsi	<i>we, (thou and I) will speak,</i>
	1, 3	ᵐᵃᵃᵃᵃᵃ	da-yo-sdi-ne-dsi	<i>we, (he and I) will speak,</i>
<i>Pl.</i>	2	ᵃᵃᵃᵃᵃ	da-sdi-ne-dsi	<i>you, (two) will speak,</i>
	1, 2	ᵐᵃᵃᵃ	ᵃᵃᵃᵃᵃ	<i>we, (you and I) will speak,</i>
	1, 3	ᵐᵃᵃᵃᵃᵃ	da-yo-dsi-ne-dsi	<i>we, (they and I) will speak,</i>
	2	ᵐᵃᵃᵃ	da-dsi-ne-dsi	<i>you, (three or more) will speak,</i>
	3	ᵃᵃᵃᵃᵃ	dv-ni-ne-dsi	<i>they will speak.</i>

IMMEDIATE FUTURE TENSE.

<i>Sin.</i>	1	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	a-ki-ne-dsi-di	<i>I am just about to speak,</i>
	2	ᵃᵃᵃᵃᵃ	tsa-ne-dsi-di	<i>thou art " "</i>
	3	ᵃᵃᵃᵃᵃ	u-ne-dsi-di	<i>he is " "</i>
<i>Du.</i>	1, 2	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	g'-ni-ne-dsi-di	<i>we (thou and I) are &c.</i>
	1, 3	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	o-gi-ni-ne-dsi-di	<i>we (he and I) are just about to sp.</i>
<i>Plu.</i>	2	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	sdi-ne-dsi-di	<i>you (two) " "</i>
	1, 2	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	i-gi-ne-dsi-di	<i>we (you and I) " "</i>
	1, 3	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	o-g-ne-dsi-di	<i>we (they and I) " "</i>
	2	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	i-dsi-ne-dsi-di	<i>you (three or more) " "</i>
	3	ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	u-ni-ne-dsi-di	<i>they " "</i>

This tense admits of modifications similar to those of the present, perfect and future tenses, as will be seen from the following table. The personal prefixes the same as the foregoing.

ᵃᵃᵃᵃᵃ	u-ne-dsi-di	<i>he is just about to speak,</i>
—RY	—sv-gi	<i>he was (to my knowledge) just about to speak,</i>
—4T	—se-i	<i>he was (without my knowledge) " "</i>
—4T	—so-i	<i>he is about to speak whenever some event occurs.</i>
—4ᵃᵃᵃ	—ses-di	<i>he will be about to speak,</i>
—RT	—sv-i	<i>his being about to speak.</i>

The following form marks the time just before the action of the verb, or the event referred to: as

ᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	u-ne-dsi-de-na	<i>just before he spoke,</i>
ᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	u-lu-dsi-de-na	<i>just before he came,</i>
ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	u-no-hu-gi-ni-de-na,	<i>just before the flood,</i>
ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	u-na-to-da-qui-de-na,	<i>just before the Sabbath; i. e. Saturday.</i>
ᵃᵃᵃᵃᵃᵃᵃ	u-gi-dsv-ni-de-na	<i>just before day-light.</i>

The personal prefixes are the same as in *a-ki-ne-tsi-di* and its modifications.

<i>Sin.</i>	1	ᎠᎩᎠᎠᎠ	dsi-ne-dsv-ha	<i>I will or shall speak,</i>
	2	ᎠᎩᎠᎠᎠ	hi-ne-dsv-ha	<i>thou wilt or shalt speak,</i>
	3	ᎠᎩᎠᎠᎠ	ka-ne-dsv-ha	<i>he will or shall speak,</i>
<i>Du.</i>	1, 2	ᎠᎩᎠᎠᎠᎠ	i-ni-ne-d-v-ha	<i>we (thou and I) will or shall sp'k,</i>
	1, 3	ᎠᎩᎠᎠᎠᎠᎠ	o-sdi-ne-dsv-ha	<i>we (he and I) " "</i>
	2	ᎠᎩᎠᎠᎠᎠ	sdi-ne-dsv-ha	<i>you (two) " "</i>
<i>Plu.</i>	1, 2	ᎠᎩᎠᎠᎠᎠᎠ	i-di-ne-dsv-ha	<i>we (you and I) " "</i>
	1, 3	ᎠᎩᎠᎠᎠᎠᎠ	o-dsi-ne-dsv-ha	<i>we (they and I) " "</i>
	2	ᎠᎩᎠᎠᎠᎠᎠ	i-dsi-ne-dsv-ha	<i>you (three or more) " "</i>
	3	ᎠᎩᎠᎠᎠᎠᎠ	a-ni-ne-dsv-ha	<i>they " "</i>

This form may be used as a conditional future tense of the Indicative Mood, or as a mild expression of the Imperative Mood.

Adjective indicating an aptness to the action of the Verbs.

<i>Sin.</i>	1	ᎠᎩᎩᎩᎩ	a-ki-ne-dsa-ta	<i>I am apt to speak,</i>
	2	ᎩᎩᎩᎩ	tsa-ne-dsa-ta	<i>thou art " "</i>
	3	ᎩᎩᎩᎩ	u-ne-dsa-ta	<i>he is " "</i>
<i>Du.</i>	1, 2	ᎩᎩᎩᎩᎩ	gi-ni-ne-dsa-ta	<i>we (thou and I) are apt to speak.</i>
	1, 3	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	o-gi-ni-ne-dsa-ta	<i>we (he and I) " "</i>
	2	ᎩᎩᎩᎩᎩ	sdi-ne-dsa-ta	<i>you (two) " "</i>
<i>Plu.</i>	1, 2	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	i-gi-ne-dsa-ta	<i>we (you and I) " "</i>
	1, 3	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	o-gi-ne-dsa-ta	<i>we (they and I) " "</i>
	2	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	i-dsi-ne-dsa-ta	<i>you (three or more) " "</i>
	3	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	u-ni-ne-dsa-ta	<i>they " "</i>

This form admits of modifications of tense similar to those of the present. The personal prefixes are the same throughout.

ᎠᎩᎩᎩᎩ	a-ki-ne-dsa-ta	<i>I am apt to speak,</i>
ᎠᎩᎩᎩᎩᎩ	a-ki-ne-dsa-tv-gi	<i>I was (knowingly) apt to speak,</i>
ᎠᎩᎩᎩᎩᎩ	a-ki-ne-dsa-te-i	<i>I was (unconsciously) " "</i>
ᎠᎩᎩᎩᎩᎩ	a-ki-ne-dsa-to-i	<i>I am apt to speak whenever certain events occur.</i>
ᎠᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	a-ki-ne-dsa-tes-di	<i>I shall be apt to speak,</i>
ᎠᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	a-ki-ne-dsa-tv-i	<i>my being apt to speak, or my aptness to sp'k.</i>

POTENTIAL MOOD.

<i>Sin.</i>	1	ᎠᎩᎩᎩᎩᎩ	gv-ki-ne-is-di	<i>I can speak,</i>
	2	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	ge-tsa-ne-is-di	<i>thou canst speak,</i>
	3	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	g'-wha-ne-is-di	<i>he can " "</i>
<i>Du.</i>	1, 2	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	ge-gi-ni-ne-is-di	<i>we, (thou and I) can speak,</i>
	1, 3	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	g'-y-gi-ni-ne-is-di	<i>we, (he and I) " "</i>
	2	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	ge-sdi-ne-is-di	<i>you, (two) " "</i>
<i>Plu.</i>	1, 2	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	ge-gi-ne-is-di	<i>we, (you and I) " "</i>
	1, 3	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	g'-vo-gi-ne-is-di	<i>we (they and I) " "</i>
	2	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	ge-dsi-ne-is-di	<i>you (three or more) " "</i>
	3	ᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩᎩ	gv-wa-ni-ne-is-di	<i>they can speak.</i>